

Quick Setup Guide

Жылдам орнату нұсқаулығы

Краткое руководство по установке

Короткий посібник зі встановлення

QM98T-B

Colour Display Unit / Түрлі-түсті дисплей

Цветной Дисплей / Кольоровий Дісплей

English

* The colour and the appearance may differ depending on the product, and the content in the manual is subject to change without prior notice to improve the performance.
 * Download the user manual from the following Samsung Website for further details.
<http://www.samsung.com/displaysolutions>

Қазақ

* Түсі мен көрінісі өнімге байланысты өзгеруі мүмкін және өнімділікті жақсарту мақсатында нұсқаулықтағы мазмұн алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.
 * Пайдаланушы нұсқаулығын толық мәліметтер алатын Samsung веб-сайтынан жүктеңіз.

Русский

* Цвет и дизайн изделия зависят от модели, а содержимое руководства может изменяться без предварительного уведомления с целью усовершенствования.
 * Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя на веб-сайте компании Samsung.

Українська

* Колір і вигляд можуть відрізнятися залежно від виробу; зміст цього посібника може змінюватися без попередження для вдосконалення роботи виробу.
 * Для отримання докладнішої інформації завантажте посібник користувача з веб-сайту компанії Samsung.



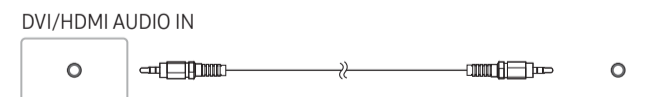
Connecting and Using a Source Device

Қайнар көз құрылғыны қосу және қолдану

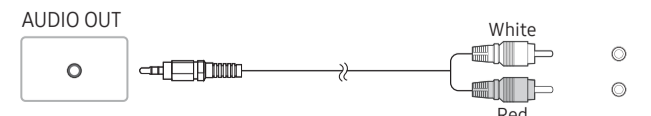
Подключение и использование устройства-источника сигналов

Під'єднання і використання зовнішнього джерела сигналу

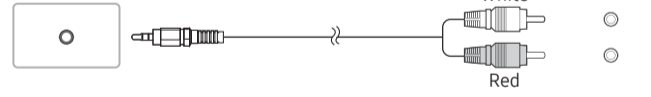
Connecting to a PC
 Дербес компьютерге қосу
 Подключение к компьютеру
 Під'єднання до комп'ютера



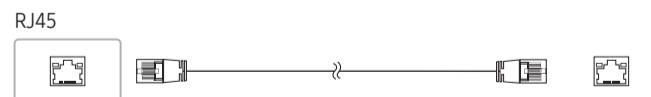
Connecting to an Audio System
 Аудио жүйеге қосу
 Подключение к аудиосистеме
 Підключення до аудіосистеми



Connecting to a Video Device
 Бейнеқұрылғыға қосу
 Подключение к видеоустройству
 Під'єднання до відеопристрою



Connecting the LAN Cable
 Жергілікті желі кабелін жалғау
 Подключение кабеля ЛВС
 Підключення мережевого кабелю



English
 Use Cat7(*STP Type) cable for the connection. (10/100 Mbps)
 *Shielded Twist Pair

Қазақ
 Жалғауға Cat 7(*STP түрлісі) кабелін пайдаланыңыз. (10/100 Мбит/с)

Русский
 Используйте кабель кат. 7 (*типa STP) для подключения. (10/100 Мбит/с)

Українська
 Використовуйте для підключення кабель Cat 7(*типy STP). (10/100 Mbps)

Checking the Components

Компоненттерді тексеру

Проверка компонентов

Перевірка вмісту

English

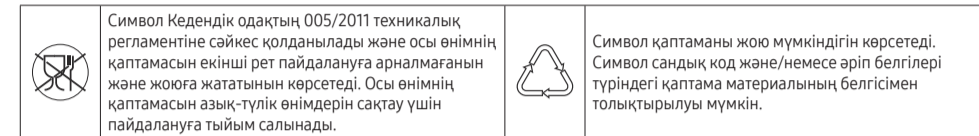
Contact the vendor where you purchased the product if any components are missing.
 Components may differ in different locations.

- Quick Setup Guide
- Regulatory guide
- Batteries (AAA x 2) (Not available in some locations)
- RS232C adapter
- Warranty card (Not available in some locations)
- Power cord
- Remote Control

Қазақ

Егер компонент бөлшектердің бірі жоқ болса, құрылғыны сатып алған сатушыға хабарласыңыз.
 Құрамдас бөлшектер әртүрлі орналасуларға қарай өзгеруі мүмкін.

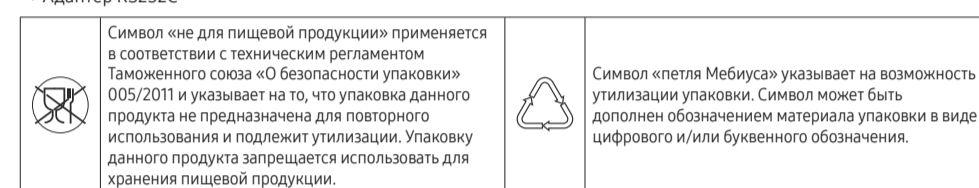
- Жылдам орнату нұсқаулығы
- Нормативтік нұсқаулық
- Батареялар (AAA x 2) (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)
- RS232C адаптері
- Кепілдік картасы (Кейбір жерлерде қол жетімді емес)
- Қуат кабелі
- Қашықтан басқару пульті



Русский

Если какие-либо из компонентов отсутствуют, обратитесь к поставщику из того региона, в котором был приобретен продукт.
 Компоненты из разных регионов могут отличаться друг от друга.

- Краткое руководство по установке
- Брошюра с информацией о стандартах соответствия требованиям
- Аккумуляторные батареи (AAA x 2) (Недоступно в некоторых регионах)
- Адаптер RS232C
- Гарантийный талон (Недоступно в некоторых регионах)
- Кабель питания
- Пульт дистанционного управления



Українська

Якщо якихось елементів бракуватиме, зверніться до продавця виробу.
 Комплектація пристрою може бути різною в різних країнах.

- Короткий посібник зі встановлення
- Посібник з регуляторних вимог
- Батареї (AAA x 2) (Доступно не в усіх регіонах)
- Адаптер RS232C
- Гарантійний талон (Доступно не в усіх регіонах)
- Кабель живлення
- Пульт дистанційного керування

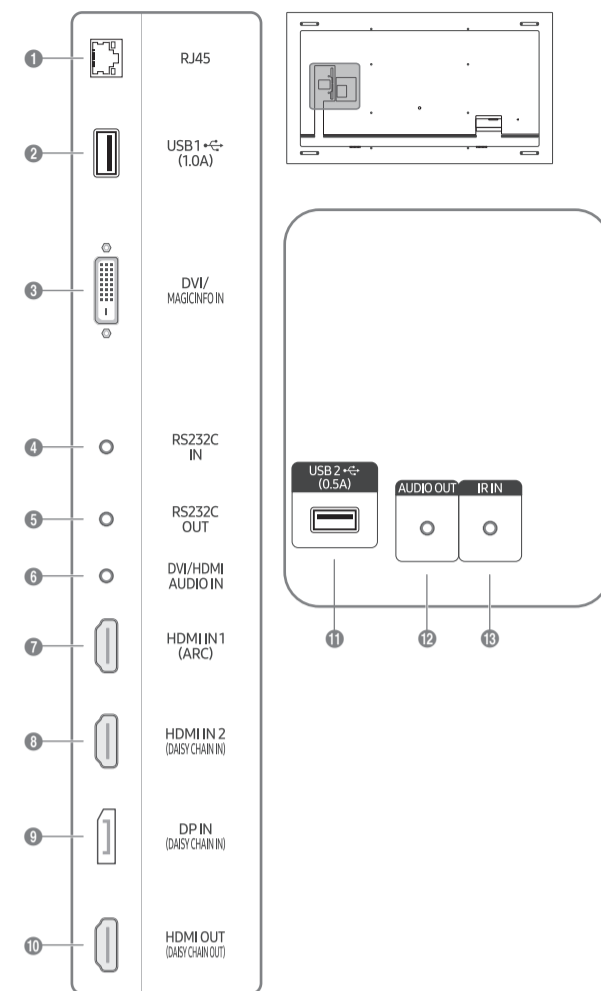
See the User's Manual for further instructions for installation and adjustment.
 Келешектегі орнату және реттелуер нұсқауларын Пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.
 Дополнительные инструкции по установке и настройке см. в руководстве пользователя.
 Більш детальні вказівки щодо встановлення та регулювання див. у посібнику користувача.

Ports

Порттар

Порты

Порти



English

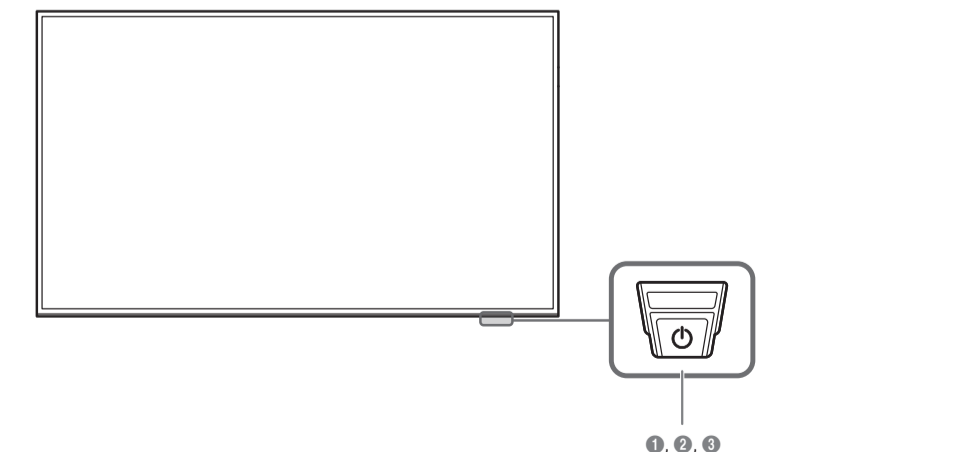
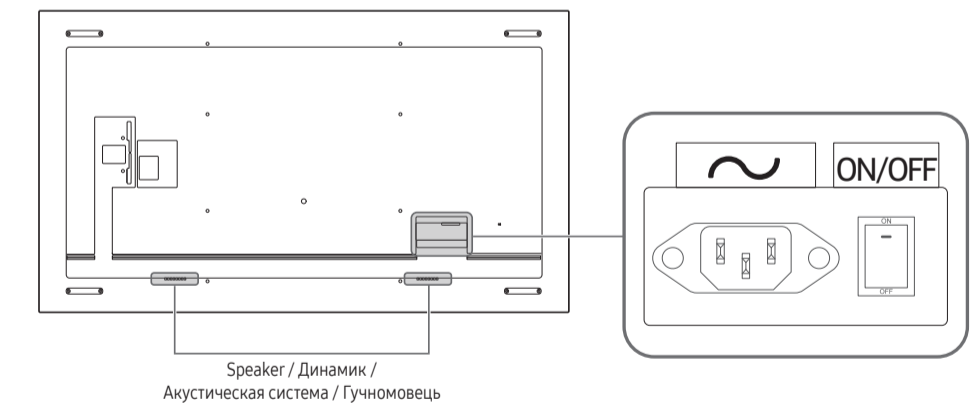
- Connects to MDC and the Internet using a LAN cable. (10/100 Mbps)
- Connect to a USB memory device.
 * USB-ports on the product accept a maximum constant current of 1.0A. If the maximum value is exceeded, USB ports may not work.
- DVI IN: Connects to a source device using a DVI cable or HDMI-DVI cable.
- MAGICINFO IN: Connects to a network box using DP-DVI cable to use MagicInfo.
- Connects to MDC using an RS232C adapter.
- Connects to MDC using an RS232C adapter.
- Receives sound from a source device via an audio cable.
- Connects to a source device using a HDMI cable or HDMI-DVI cable.
- Connects to a source device using a HDMI cable or HDMI-DVI cable.
 Connects to another product using a HDMI cable.
- Connects to a PC using a DP cable.
- Connects to another product using a HDMI cable.
- Connect to a USB memory device.
 * The USB-ports on the product accept a maximum constant current of 0.5A. If the maximum value is exceeded, USB ports may not work.
- Outputs sound to an audio device via an audio cable.
- Connects to an external IR cable that receives signals from the remote control.

Parts

Бөліктер

Детали

Частини пристрою



Қазақ

- MDC қолданбасына және интернетке жергілікті желі кабелі арқылы қосылады. (10/100 Мбит/с)
- USB жад құрылғысына қосылыңыз.
 * Өнімдегі USB порттары 1,0 А болатын максималды тұрақты тоқты қабылдайды. Егер максималды мәннен асып кетсе, USB порттары жұмыс істемеуі мүмкін.
- DVI IN: Қайнар көз құрылғыға DVI кабелі немесе HDMI-DVI кабелі арқылы қосылады.
- MAGICINFO IN: MagicInfo параметрін пайдалану үшін желі қорабына DP-DVI кабелі арқылы қосылады.
- MDC қолданбасына RS232C адаптері арқылы қосылады.
- MDC қолданбасына RS232C адаптері арқылы қосылады.
- Бастапқы құрылғыдан дыбысты аудио кабель арқылы қабылдайды.
- Қайнар көз құрылғыға HDMI кабелі немесе HDMI-DVI кабелі арқылы қосылады.
- Қайнар көз құрылғыға HDMI кабелі немесе HDMI-DVI кабелі арқылы қосылады.
 Басқа өнімге HDMI кабелі арқылы қосылады.
- Дербес компьютерге DP кабелі арқылы қосылады.
- Басқа өнімге HDMI кабелі арқылы қосылады.
- USB жад құрылғысына қосылыңыз.
 * Өнімдегі USB порттары 0,5 А болатын максималды тұрақты тоқты қабылдайды. Егер максималды мәннен асып кетсе, USB порттары жұмыс істемеуі мүмкін.
- Аудио құрылғыға аудио кабель арқылы дыбыс шығарады.
- Қашықтан басқару пультінен сигнал қабылдайтын сыртқы ИК кабельге қосылады.

Русский

- Подключение к MDC и Интернету с помощью кабеля локальной сети. (10/100 Мбит/с)
- Подключение к устройству памяти USB.
 * Порты USB на устройстве принимают макс. постоянный ток, равный 1,0 А. При превышении максимального значения порты USB могут не работать.
- DVI IN: Подключение к устройству-источнику сигналов с помощью кабеля DVI или HDMI-DVI.
- MAGICINFO IN: Подключение к сетевому блоку с помощью кабеля DP-DVI для использования MagicInfo.
- Подключение к MDC с помощью адаптера RS232C.
- Подключение к MDC с помощью адаптера RS232C.
- Принимает звук с исходного устройства через аудиокабель.
- Подключение к устройству-источнику сигналов с помощью кабеля HDMI или HDMI-DVI.
- Подключение к устройству-источнику сигналов с помощью кабеля HDMI или HDMI-DVI.
 Подключение к другому устройству с помощью кабеля HDMI.
- Подключение к компьютеру с помощью кабеля DP.
- Подключение к другому устройству с помощью кабеля HDMI.
- Подключение к устройству памяти USB.
 * Порты USB на устройстве принимают макс. постоянный ток, равный 0,5 А. При превышении максимального значения порты USB могут не работать.
- Выводит звук на аудиоустройство через аудиокабель.
- Подключается к внешнему ИК-кабелю, который принимает сигналы от пульта дистанционного управления.

Українська

- Використовується для підключення до MDC та інтернету за допомогою кабелю LAN. (10/100 Mbps)
- Служить для підключення до USB-пристрою.
 * USB-порты виробу витримують максимальний постійний струм 1,0 А. У разі перевищення максимального значення USB-порты можуть не функціонувати.
- DVI IN: Для з'єднання з зовнішнім джерелом сигналу через кабель DVI або HDMI-DVI.
- MAGICINFO IN: Для підключення до мережевого блоку через кабель DP-DVI для користування MagicInfo.
- Служить для підключення MDC з використанням адаптера RS232C.
- Служить для підключення MDC з використанням адаптера RS232C.
- Отримує звук від пристрою, що є джерелом вхідного сигналу, через аудіокабель.
- Для з'єднання з зовнішнім джерелом сигналу через кабель HDMI або HDMI-DVI.
- Для з'єднання з зовнішнім джерелом сигналу через кабель HDMI або HDMI-DVI.
 Служить для підключення до іншого виробу через кабель HDMI.
- Служить для підключення до ПК через кабель DP.
- Служить для підключення до іншого виробу через кабель HDMI.
- Служить для підключення до USB-пристрою.
 * USB-порты виробу витримують максимальний постійний струм 0,5 А. У разі перевищення максимального значення USB-порты можуть не функціонувати.
- Виводить звук на аудіопристрій через аудіокабель.
- Підключення до зовнішнього ІК-кабелю, що отримує сигнали від пульта дистанційного керування.

English Specifications

Model Name		QM98T-B
Panel	Size	98 CLASS (97.5 inches / 247.7 cm)
	Display area	2158.848 mm (H) x 1214.352 mm (V)
Power Consumption		560 W
Class of protection against electric shock		Class I equipment
Power Supply		AC100-240V~ 50/60Hz Refer to the label at the back of the product as the standard voltage can vary in different countries.
Environmental considerations	Operating	Temperature : 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Humidity : 10% – 80%, non-condensing
	Storage	Temperature : -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Humidity : 10% – 90%, non-condensing

* This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

* For detailed device specifications, visit the Samsung website.

Русский Технические характеристики

Название модели		QM98T-B
Панель	Размер	Класс 98 (97,5 дюйма / 247,7 см)
	Область экрана	2158,848 мм (Г) x 1214,352 мм (В)
Потребление электроэнергии		560 Вт
Класс защиты прибора от поражения электрическим током		Оборудование класса I
Источник питания		Переменный ток 100-240В~ 50/60Гц См. сведения на этикетке на задней панели устройства, поскольку в разных странах стандартным считается разное напряжение.
Условия окружающей среды	Эксплуатация	Температура: 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Влажность: 10% – 80%, без конденсации
	Хранение	Температура: -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Влажность: 10% – 90%, без конденсации

* Данное изделие относится к классу А. В домашних условиях данной изделие может вызывать радиопомехи, в этом случае у пользователя может возникнуть необходимость принять соответствующие меры.

* Подробные технические характеристики устройства доступны на веб-сайте Samsung.

Қазақ Техникалық сипаттамалары

Үлгі атауы		QM98T-B
Тақта	Өлшемі	98-класс (97,5 дюйм / 247,7 см)
	Дисплей аумағы	2158,848 мм (К) x 1214,352 мм (Т)
Қуат тұтынуы		560 Вт
Ток соғу қаупінен қорғау деңгейі		I классы, жабдық
Қуат көзі		Айнмалы ток 100-240В~ 50/60Гц Стандартты кернеу әрбір елде әртүрлі болуы мүмкін болғандықтан құрылғының артық жағындағы белгіні қараңыз.
Экологиялық түсініктер	Жұмыс істеуі	Температура : 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Ылғалдылық : 10% – 80%, конденсациясыз
	Сақтау	Температура : -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Ылғалдылық : 10% – 90%, конденсациясыз

* Бұл өнім А классына жатады. Тұрмыстық ортада, бұл өнім радио кедергілерін тудара алатындықтан, пайдаланушы тиісті шаралар қолдануы қажет болуы мүмкін.

* Құрылғының толық сипаттамаларын Samsung веб-сайтынан көре аласыз.

Troubleshooting Guide Ақаулықтарды жою нұсқаулығы

Руководство по поиску и устранению неисправностей Вказівки щодо усунення несправностей

English

Issues	Solutions
The screen keeps switching on and off.	Check that the cable between the product and the PC is connected correctly. Check that products (including source device) are connected correctly with a cable.
No Signal is displayed on the screen.	Check that the source device connected to the product is powered on. Depending on the type of external device, the screen may not display properly. In this case, connect it with the HDMI Hot Plug function turned On .
Not Optimum Mode is displayed.	This message is displayed when a signal from the graphics card exceeds the product's maximum resolution and frequency. Refer to the Standard Signal Mode Table and set the maximum resolution and frequency according to the product specifications.

Қазақ

Мәселелер	Шешімдер
Экран жаңып сөніп тұрады.	Құрылғы мен компьютер арасындағы кабель дұрыс жалғанғанына көз жеткізіңіз. Өнімдердің (соның ішінде бастапқы құрылғының) кабель арқылы дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
No Signal хабары экранда пайда болады.	Құрылғыға қосылған бастапқы құрылғы іске қосылуы екенін тексеріңіз. Сыртқы құрылғының түріне байланысты экран дұрыс көрсетілмеуі мүмкін. Мұндай жағдайда оны On күйіндегі HDMI Hot Plug функциясымен байланыстырыңыз.
Not Optimum Mode хабары көрсетіледі.	Бөйне картадан алынған сигнал құрылғының ең жоғары ажыратымдылығын және жиілігінен асып кетсе, осы хабар көрсетіледі. Стандартты сигнал режимінің кестесіне қарап, ең жоғары ажыратымдылық пен жиілікті құрылғының техникалық сипаттарына сәйкес орнатыңыз.

Русский

Неполадки	Решения
Экран продолжает включаться и выключаться.	Убедитесь, что кабель между устройством и ПК подключен правильно.
На экране отображается надпись Нет сигнала .	Убедитесь, чтобы устройства (включая исходное устройство) были правильно подключены с помощью кабеля. Проверьте, включено ли питание устройства-источника, подключенного к вашему устройству. В зависимости от типа внешнего устройства, экран может не отображаться должным образом. В таком случае следует подключить на экране функцию Операт. подкл. HDMI в положении Вкл.
Отображается надпись Неоптимальный режим .	Это сообщение отображается в том случае, когда сигнал с графической платы превышает максимальное разрешение и частоту устройства. Обратитесь к Таблице стандартных режимов сигнала и установите максимальное разрешение и частоту в соответствии со спецификацией продукта.

Українська

Проблеми	Рішення
Екран вмикається і вимикається.	Перевірте правильність підключення кабелю до виробу та ПК. Упевніться в тому, що продукти (включно із джерелом сигналу) правильно під'єднано за допомогою кабелю.
На екрані відображається повідомлення No Signal .	Перевірте, чи увімкнено джерело сигналу, підключене до виробу. Залежно від типу зовнішнього пристрою екран може відобразитися не належним чином. У цьому разі слід встановити для функції HDMI Hot Plug параметр On та повторити підключення.
Відображено повідомлення Not Optimum Mode .	Це повідомлення відображається, коли сигнал графічної карти перевищує максимальну роздільну здатність і частоту виробу. Дивіться таблицю стандартних режимів передачі сигналу і встановіть максимальну роздільну здатність і частоту відповідно до технічних характеристик виробу.

Українська Технічні характеристики

Назва моделі		QM98T-B
Панель	Розмір	Клас 98 (97,5 inches / 247,7 cm)
	Область зображення	2158,848 mm (Г) x 1214,352 mm (В)
Споживання електроенергії		560 W
Клас захисту від ураження електричним струмом		Обладнання класу I
Джерело живлення		Змінний струм 100-240V~ 50/60Hz Дивіться наклею на тильній стороні виробу, оскільки стандартне значення напруги може бути різним у різних країнах.
Характеристики середовища	Експлуатація	Температура : 0 °C – 40 °C (32 °F – 104 °F) Вологість : 10% – 80% без конденсації
	Зберігання	Температура : -20 °C – 45 °C (-4 °F – 113 °F) Вологість : 10% – 90% без конденсації

* Цей пристрій є виробом класу А. При застосуванні вдома цей виріб може спричиняти радіоперешкоди; у цьому разі користувачеві, можливо, доведеться вжити необхідних заходів для їхнього усунення.

* Для ознайомлення з докладними характеристиками пристрою відвідайте веб-сайт Samsung.

Моделі з радіопередавачем або радіомовним приймачем

- Самсунг Електронікс Ко., Лтд. заявляє, що це обладнання відповідає вимогам «Технічного регламенту радіообладнання», затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 24.05.2017р. № 355
- Повний текст декларації відповідності доступний за такою адресою: <http://www.samsung.com> перейдіть на сторінку Підтримка» Пошук за кодом моделі.

Для моделей з радіопередавачами застосовується така інформація

- Це обладнання може використовуватись на території України.
- Максимальна потужність передавача з Wi-Fi: 100mW на частоті 2,4GHz - 2,4835GHz

Wall Mount Kit Specifications Қабырғаға бекіту жинағының сипаттамалары
Характеристики комплекта для настенного крепления
Технічні характеристики комплекту настінного кріплення

1 Model Name	2 C	3 Standard Screw	4 Quantity	Wall mount bracket	Product
QM98T-B	47 mm	M8	4		

Қазақ Үлгі атауы / C / Стандартты буранда / Саны / Қабырғаға бекіту тіреуіші / Өнім

Русский Название модели / C / Тип винта / Количество / Кронштейн для настенного крепления / Продукт

Українська Назва моделі / C / Стандартний гвинт / Кількість / Кронштейн для настінного кріплення / Виробу